

Schalldämpfer

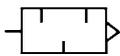
AN□00/AN□02/AN□03/25/AN

Standard

Serie AN□00

Über 30dB(A) Geräuschreduzierung
Geringer Rückdruck
Kompakt und leicht montierbar

Symbol



Technische Daten

Medium	Druckluft
Max. Betriebsdruck	1.0MPa
Geräuschreduzierung	min. 30dB(A)
Umgebungs- und Mediumtemperatur	5 bis 60°C*

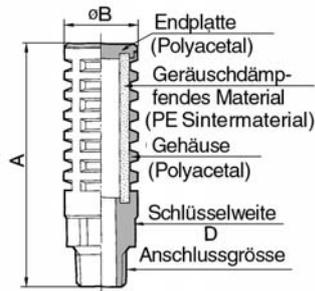
* Kann in einem Temperaturbereich von -10 bis 60°C eingesetzt werden, wenn nicht die Gefahr der Kondensatbildung oder des Gefrierens besteht.

Modell

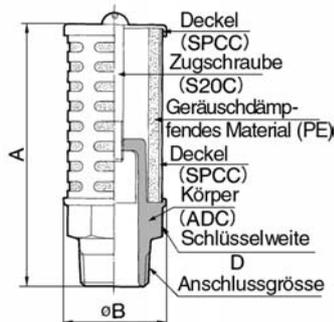
Modell	Anschlussgröße R(PT)	Äquivalenter Querschnitt (mm ²)	Gewicht (g)	Abmessungen (mm)		
				A	B	D
AN200-02	1/4	35	17	63	22	19
AN300-03	3/8	60	25	84	25	22
AN400-04	1/2	90	35	92	30	27
AN500-06	3/4	160	165	107	46	36
AN600-10	1	270	225	132	50	41
AN700-12	1 1/4	440	490	200	74	55
AN800-14	1 1/2	590	580	233	74	60
AN900-20	2	960	820	263	86	70

* Anm.) Ein NPT-Gewinde ist ebenfalls erhältlich. Geben Sie "N" hinter "AN□00-" an. (Bsp.: AN200-N02)

Konstruktion/Teile/Abmessungen AN200 bis 400



AN500 bis 900

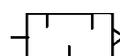


Hochleistungs-Schalldämpfer

Serie AN□02

Über 35dB(A) Geräuschreduzierung
Gehäuse besteht aus schwer entflammablem Material (UL94-V40)

Symbol



Technische Daten

Medium	Druckluft
Max. Betriebsdruck	1.0MPa
Geräuschreduzierung	Min. 35dB(A)
Umgebungs- und Mediumtemperatur	5 bis 60°C*

* Kann in einem Temperaturbereich von -10 bis 60°C eingesetzt werden, wenn nicht die Gefahr der Kondensatbildung oder des Gefrierens besteht.

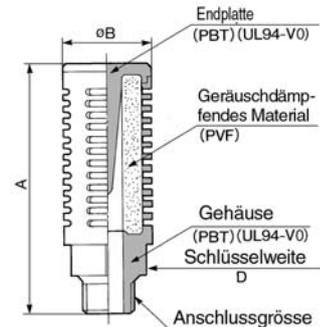
Modell

Modell	Anschlussgröße R(PT)	Äquivalenter Querschnitt (mm ²)	Gewicht (g)	Abmessungen (mm)		
				A	B	D
AN202-02	1/4	35	16	64	22	19
AN302-03	3/8	60	33	84	28	24
AN402-04	1/2	90	47	95	34	24

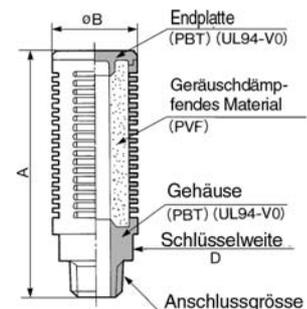
* Anm.) Ein NPT-Gewinde ist ebenfalls erhältlich. Geben Sie "N" hinter "AN□02-" an. (Bsp.: AN200-N02)

Konstruktion/Teile/Abmessungen

AN202



AN302/402



Kompakte Ausführung Serie AN□03

Über 25dB(A) Geräuschreduzierung
Platzsparend
Kompakt

Symbol



Technische Daten

Medium	Druckluft
Max. Betriebsdruck	1.0MPa
Geräuschreduzierung	Min. 25dB(A)
Umgebungs- und Mediumtemperatur	5 bis 60°C*

* Kann in einem Temperaturbereich von -10 bis 60°C eingesetzt werden, wenn nicht die Gefahr der Kondensatbildung oder des Gefrierens besteht.

Modell

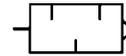
Modell	Anschlussgröße R(PT)	Äquivalenter Querschnitt (mm²)	Gewicht (g)	Abmessungen (mm)		
				A	B	D
AN103-01	1/8	10	1	23.5	11	—
AN203-02	1/4	15	3	36	16	14
AN303-03	3/8	35	17	66	22	19
AN403-04	1/2	60	25	84	25	22

Anm.) Ein NPT-Gewinde ist ebenfalls erhältlich. Geben Sie "N" hinter "AN□03-" an. (Bsp.: AN103-N01)

Ausführung mit Metallgehäuse Serie 25

Entlüftung nur in eine Richtung.
Verhindert eine Ausbreitung von Feuchtigkeit und Lärm.

Symbol



Technische Daten

Medium	Druckluft
Max. Betriebsdruck	1.0MPa
Geräuschreduzierung	Min. 19dB(A)
Umgebungs- und Mediumtemperatur	5 bis 60°C*

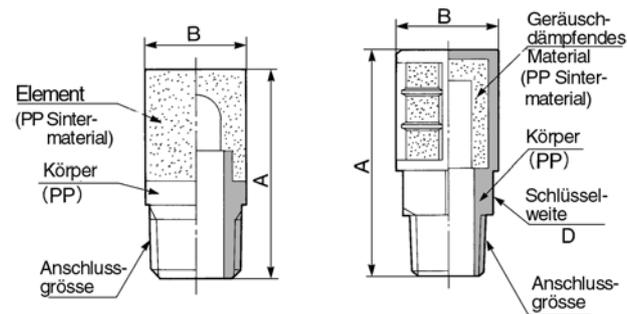
* Kann in einem Temperaturbereich von -10 bis 60°C eingesetzt werden, wenn nicht die Gefahr der Kondensatbildung oder des Gefrierens besteht.

Modell

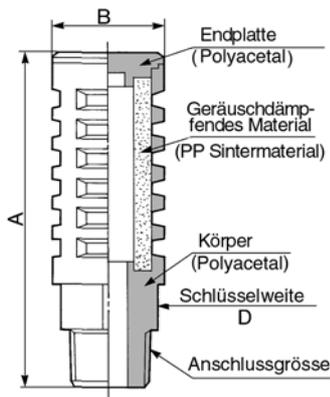
Modell	Anschlussgröße R(PT)	Äquivalenter Querschnitt (mm²)	Gewicht (g)	Abmessungen (mm)		
				A	B	D
2504-002	1/4	33.9	111	62	30	24
2505-003	3/8	45.9	106	64	30	24
2506-004	1/2	50.0	113	68	30	24
2507-006	3/4	105.6	310	88.5	48	35
2508-010	1	129.6	514	97.5	60	41
2510-002	1/4	17.2	57	54	22	19
2511-003	3/8	17.2	55	56	22	19

Anm.) Ein NPT-Gewinde ist ebenfalls erhältlich. Geben Sie "N" hinter "25□□-" an. (Bsp.: 2504-N002)

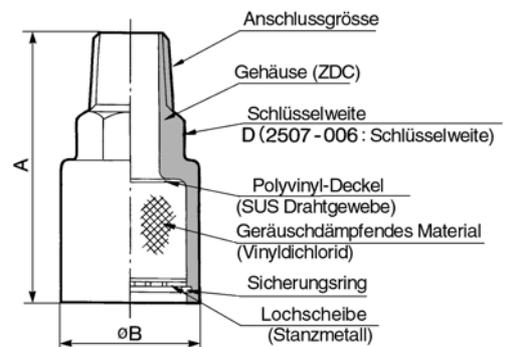
Konstruktion/Teile/Abmessungen AN103 AN203



AN303/403



Konstruktion/Teile/Abmessungen



VEX

AN

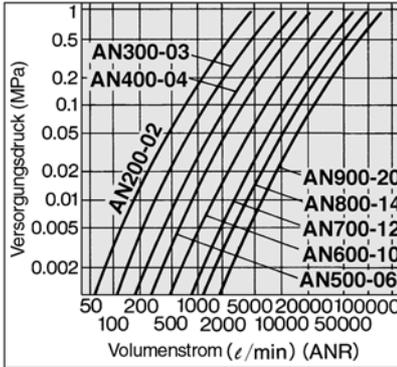
AMC

AMP

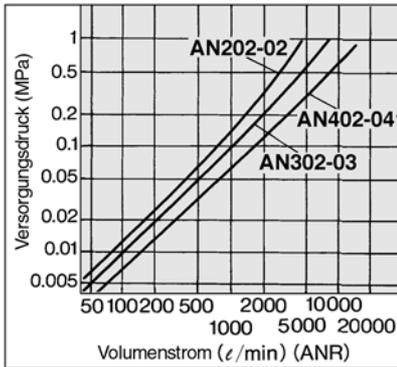
AN□00/AN□02/AN□03/25/AN

Durchfluss-Kennlinien (Startbedingungen)

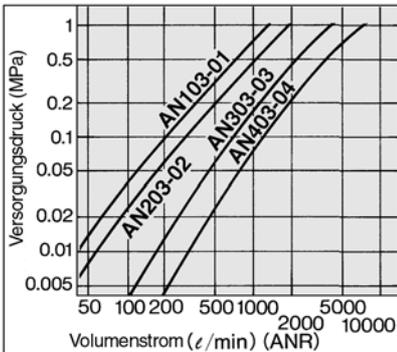
AN200 bis 900



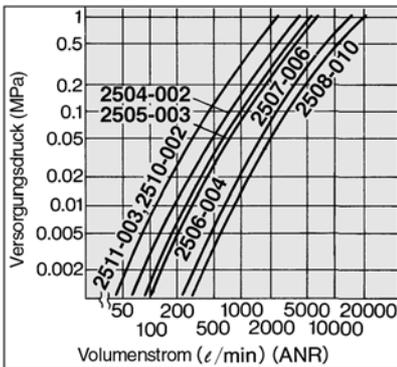
AN202 bis 402



AN103 bis 403



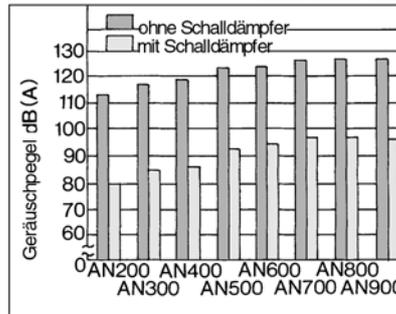
2504 bis 2511



Geräuschpegel (Startbedingungen)

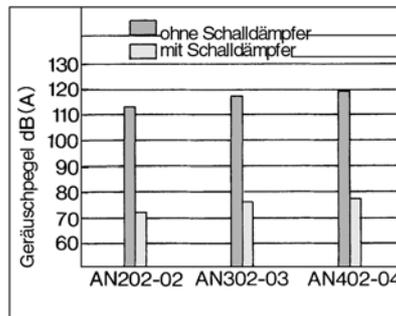
AN200 bis 900

Bedingung: 0.5MPa Versorgungsdruck des Elektromagnetventils
Messabstand: AN200 bis 500→1m AN600 bis 700→2m AN800 bis 900→3m



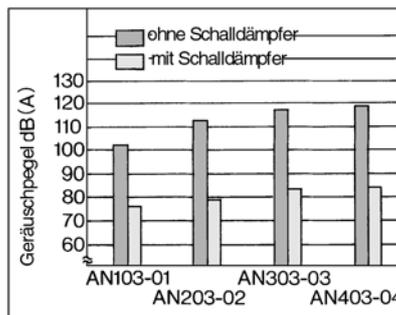
AN202 bis 402

Bedingung: 0.5MPa Versorgungsdruck des Elektromagnetventils
Messabstand: 1m



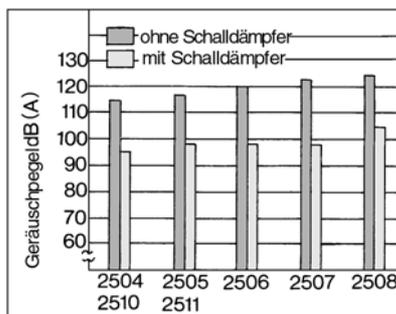
AN103 bis 403

Bedingung: 0.5MPa Versorgungsdruck des Elektromagnetventils
Messabstand: 1m



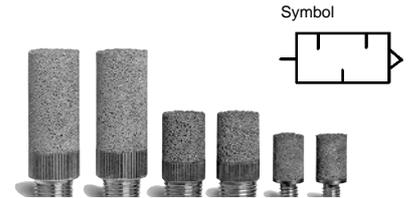
2504 bis 2511

Bedingung: 0.5MPa Versorgungsdruck des Elektromagnetventils
Messabstand: 1m



(BC-Sintermaterial) Serie AN

Ideal für die Entlüftung eines Kompaktventils oder für Pilotluft.



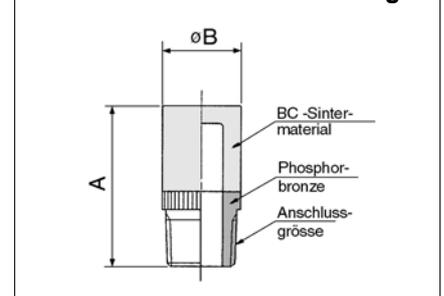
Technische Daten/Modell

Modell	AN101	AN110	AN120	AN120
Technische Daten	-01	-01	-M3	-M5
Anschlussgrösse	R(PT) 1/8	R(PT) 1/8	M3	M5
Geräuschreduzierung dB(A)	16	21	13	18
Medium	Druckluft			
Max. Betriebsdruck	1.0MPa			
Umgebungs- und Mediumtemperatur	5 bis 50°C*			
Äquivalenter Querschnitt (mm ²)	20	35	1	5
Gewicht (g)	9.5	20	1	3.3
Abmessungen (mm)	A	22.5	38	9
	B	11	13	6

Anm.) Für die Modelle AN101 und AN110 ist ebenfalls ein NPT-Gewinde erhältlich. Die Bestell-Nr. mit NPT-Gewinde ist AN101-N01 und AN110-N01.

* Kann in einem Temperaturbereich von -10° bis 150°C eingesetzt werden, wenn nicht die Gefahr der Kondensatbildung oder des Gefrierens besteht.

Konstruktion/Teile/Abmessungen

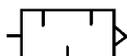


Ausführung mit Steckverbindung

Serie AN□□□-KM□□

Kann direkt an Steckverbindungen angeschlossen werden.

Symbol



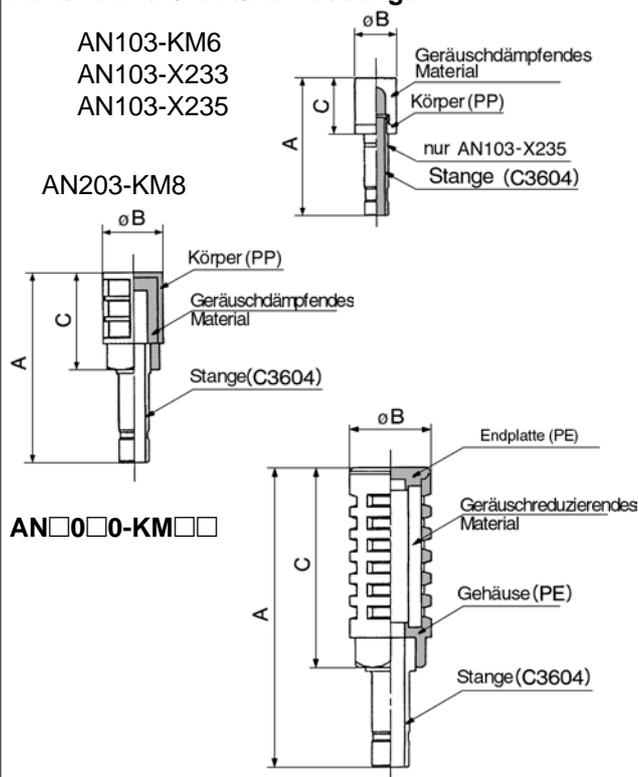
Technische Daten

Medium	Druckluft
Max. Betriebsdruck	1.0MPa
Umgebungs- und Mediumtemperatur	5 bis 60°C

Modell

Modell	Verwendbare Steckverbindung	Geräuschreduzierung dB(A)	Effektiver Querschnitt (mm ²)	Abmessungen (mm)		
				A	B	C
AN103-KM6	ø6(Serie KQ)	25	7	37	11	15
AN103-X233	ø6(Serie KQ)					
AN103-X235	ø1/4" (Serie KQ)					
AN203-KM8	ø8(Serie KQ)	30	14	51	16	26
AN200-KM8	ø8(Serie KQ)					
AN200-KM10	ø10(Serie KQ)					
AN300-KM10	ø10(Serie KQ)					
AN300-KM12	ø12(Serie KQ)					

Konstruktion/Teile/Abmessungen



⚠ Sicherheitshinweise

Vor der Inbetriebnahme durchlesen.
Siehe S. 0-33 bis 0-36 für Sicherheitshinweise und allgemeine Vorsichtsmassnahmen.

Konstruktion

⚠ Warnung

① Der Entlüftungsanschluss könnte durch Verstopfungen im Schalldämpfer blockiert werden. Sorgen Sie deshalb für eine sichere Anlagenkonstruktion, damit keine Fehlfunktionen im gesamten System auftreten.

⚠ Achtung

① Der Dämpfungseffekt kann je nach pneumatischem Schaltkreis oder verwendetem Druck variieren.

Montage

⚠ Achtung

- ① Wenn das Schalldämpfergehäuse aus Plastik besteht und BC-Sintermaterial enthält:
 Wenn Sie das Gehäuse auf ein Ventil montieren möchten, halten Sie es an den Enden (Seite ohne Gewinde) fest und schrauben Sie es ein. Drehen Sie es nach dem Einschrauben per Hand noch eine 1/4-Umdrehung mit einem passenden Schraubenschlüssel. (Wenn der Schalldämpfer keinen Schlüsselansatz besitzt, ziehen Sie es mit der Hand fest an.)
- ② Wenn das Schalldämpfergehäuse aus Metall besteht (ausser Ausführung mit BC-Sintermaterial), ziehen Sie es mit dem unten angegebenen Anzugsmoment an.

Anschlussgewinde	Zulässiges Anzugsmoment (Nm)
Rc(PT) 1/4	12 bis 14
Rc(PT) 3/8	22 bis 24
Rc(PT) 1/2	28 bis 30
Rc(PT) 3/4	28 bis 30
Rc(PT)1	36 bis 38
Rc(PT)1 1/4	40 bis 42
Rc(PT)1 1/2	48 bis 50
Rc(PT)2	48 bis 50

- ③ Stellen Sie sicher, dass während und nach der Installation keine Querbelastung auf das Gehäuse wirkt.

Wartungsarbeiten/Inspektion

⚠ Achtung

- ① Zerlegen Sie niemals den Schalldämpfer. Das geräuschdämpfende Material ist nicht austauschbar.
- ② Wenn die Entlüftungsgeschwindigkeit aufgrund von Verstopfungen abfällt und damit die Leistung des Systems abnimmt, ersetzen Sie den Schalldämpfer. Überprüfen Sie die Betriebsbedingungen des Antriebs min. einmal täglich.

VEX

AN

AMC

AMP